

**立法會**  
**Legislative Council**

LC Paper No. CB(3) 228/09-10

Ref : CB(3)/M/MM  
Tel : 2869 9205  
Date : 4 December 2009  
From : Clerk to the Legislative Council  
To : All Members of the Legislative Council

---

**Council meeting of 9 December 2009**

**Proposed amendments to motion on  
“Resignation en masse of Members returned from five geographical  
constituencies as a referendum”**

Further to LC Paper No. CB(3) 201/09-10 issued on 26 November 2009, Hon LEUNG Yiu-chung and Hon Alan LEONG Kah-kit have respectively given notice of their intention to move separate amendments to Hon WONG Yuk-man’s motion on “Resignation en masse of Members returned from five geographical constituencies as a referendum” scheduled for the Council meeting of 9 December 2009. As directed by the President, Hon LEUNG Yiu-chung’s and Hon Alan LEONG’s amendments will be printed in the terms in which they were handed in on the Agenda of the Council.

2. To assist Members in debating the above motion and the two amendments, I set out below the procedure to be followed during the debate:

- (a) Hon WONG Yuk-man moves his motion;
- (b) the President proposes the question on Hon WONG Yuk-man’s motion, and orders a joint debate;
- (c) the President calls on the two Members, who intend to move amendments, to speak in the following order, but no amendment is to be moved at this stage:
  - (i) Hon LEUNG Yiu-chung; and
  - (ii) Hon Alan LEONG;

- (d) the President calls upon the designated public officer(s) to speak;
- (e) joint debate on the motion and the two amendments follows thereafter;
- (f) the President gives leave to Hon WONG Yuk-man to speak for the second time on the two amendments;
- (g) the President calls upon the designated public officer(s) again to speak;
- (h) in accordance with Rule 34(5) of the Rules of Procedure, the President has decided that he will call upon the two Members to move their respective amendments in the order set out in paragraph (c) above. The President invites Hon LEUNG Yiu-chung to move his amendment to the motion, and forthwith proposes and puts to vote the question on the amendment;
- (i) after Hon LEUNG Yiu-chung's amendment has been voted upon, the President deals with Hon Alan LEONG's amendment to the motion; and
- (j) after Hon Alan LEONG's amendment has been dealt with, the President calls upon Hon WONG Yuk-man to reply. Thereafter, the President puts to vote the question on Hon WONG Yuk-man's motion, or his motion as amended, as the case may be.

3. For Members' ease of reference, the terms of the original motion and of the motion, if amended, are set out in the **Appendix**.

( Mrs Justina LAM )  
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

(Translation)

**Motion debate on  
“Resignation en masse of Members returned from five geographical  
constituencies as a referendum”  
to be held at the Legislative Council meeting  
of Wednesday, 9 December 2009**

**1. Hon WONG Yuk-man’s original motion**

That, this Council appeals to all people in Hong Kong to fully support the campaign of ‘Resignation en masse of Members returned from five geographical constituencies as a referendum on the fight for dual universal suffrage in 2012’, so as to, by way of direct democracy, return the right of decision on constitutional development to the people, and strongly requests the Special Administrative Region Government to take the opportunity of the constitutional reform consultation to relay to the Beijing Government the aspiration of Hong Kong people, with a view to fighting for the implementation of dual universal suffrage in 2012.

**2. Motion as amended by Hon LEUNG Yiu-chung**

That, ~~this Council appeals to~~ *as constitutional development is a major issue affecting the well-being and interests of all Hong Kong people, this Council appeals to the Special Administrative Region Government to allow* all people in Hong Kong to fully support the campaign of ‘Resignation en masse of Members returned from five geographical constituencies as a referendum on the fight for dual universal suffrage in 2012’, so as to, by way of direct democracy, *decide, through a referendum, the constitutional arrangements for 2012 and beyond, and* return the right of decision on constitutional development to the people, and strongly requests the Special Administrative Region Government to take the opportunity of the constitutional reform consultation to relay to the Beijing Government the aspiration of Hong Kong people, with a view to fighting for the implementation of dual universal suffrage in 2012.

Note: Hon LEUNG Yiu-chung’s amendment is marked in *bold and italic type* or with deletion line.

### 3. Motion as amended by Hon Alan LEONG Kah-kit

That, this Council appeals to all people in Hong Kong to fully support the campaign of 'Resignation en masse of Members returned from five geographical constituencies as a *de facto* referendum on the fight for ~~dual universal suffrage in 2012~~ ***the implementation of genuine universal suffrage and abolition of functional constituencies***', so as to, by way of direct democracy, return the right of decision on constitutional development to the people, and strongly requests the Special Administrative Region Government to take the opportunity of the constitutional reform consultation to relay to the Beijing Government the aspiration of Hong Kong people, with a view to fighting for the implementation of ~~dual universal suffrage in 2012~~ ***genuine universal suffrage and abolition of functional constituencies***.

Note: Hon Alan LEONG Kah-kti's amendment is marked in ***bold and italic type*** or with deletion line.